

.vela
COLLECTION

DOOR2000[®]
Porte per interni

.vela

COLLECTION

WIND

Superficie ondulata

WIND ha una superficie ondulata, una speciale lavorazione in rilievo che la rende materica e piacevole al tatto e alla vista. Il rivestimento inoltre conferisce alla porta solidità e resistenza permettendole così di mantenere nel tempo il proprio valore estetico.

Waved surface

Wind has a waved surface. This peculiar relief manufacturing solution gives substance and agreeability to the touch and the sight. Moreover decoration lend it solidity and resistance at the doors. It preserves the aesthetic value over the years.

Волнистая поверхность

У WIND волнистая поверхность, специальная обработка рельеф, которая делает ее приятной на ощупь и на взгляд. Покрытие, кроме того, придает двери прочность и устойчивость к внешним воздействиям, позволяющую со временем сохранять ее внешний вид.

Surface structurée

Travaillée spécialement en relief pour obtenir un aspect matière agréable à l'oeil et au touché. Le revêtement donne solidité et résistance à la porte, lui permettant de maintenir dans le temps sa valeur esthétique.



FIOCCO

Superficie ondulata con vetro

FIOCCO ha il pannello porta composto da una cornice con superficie ondulata e la parte centrale in vetro. Due materiali per interpretare l'estetica di Vela con un dinamico abbinamento.

A wave-effect surface with glass

FIOCCO has a door panel comprising a frame with a wave-effect surface and the central part in glass. Two materials are a stunning combination, giving Vela its aesthetic appeal.

Волнистая поверхность и стекло

В модели FIOCCO дверное полотно состоит из рамы с волнистой поверхностью и центральной части из стекла. Сочетание двух материалов - для динамичной интерпретации коллекции Vela.

Surface ondulée avec verre

FIOCCO a le panneau de porte composé d'un encadrement avec surface ondulée et la partie centrale en verre. Deux matériaux pour interpréter l'esthétique avec un assortiment dynamique.



RANDA

Superficie liscia

RANDA ha il pannello liscio che esalta la coplanarità e l'uniformità di finiture tra il pannello ed il nuovo telaio cassa Linea.

Smooth surface

Randa has smooth surface that enhance the coplanarity and uniformity of finishes between panel and new body frame "Linea".

Гладкая поверхность

У RANDA гладкая панель, которая подчеркивает единство отделки между панелью и новой дверной коробкой Linea.

Surface lisse

RANDA est une porte lisse accompagnée de son nouveau cadre LINEA permettant un visuel en parfaite planéité pour une finition uniforme.



GENOA

Superficie liscia con vetro

GENOA unisce una cornice con superficie liscia alla parte centrale in vetro per creare un pannello porta dalla linea omogenea nell'elegante varietà dei materiali.

Plain surface with glass

GENOA combines a frame with a plain surface with a central part in glass to create a uniform door panel, using various elegant materials.

Гладкая поверхность и стекло

В модели GENOA гладкая рама сочетается с центральной частью из стекла, что служит созданию дверного полотна со схожей геометрией линий при элегантном разнообразии используемых материалов.

Surface plane avec verre

GENOA unit un encadrement avec surface plane à une partie centrale en verre pour créer un panneau de porte ayant une ligne homogène dans l'élégante variété des matériaux.



STRALLO

Superficie liscia con profilo alluminio

STRALLO ha il pannello con la superficie perfettamente liscia, un rivestimento solido e inalterabile e la raffinata decorazione di un profilo in alluminio in linea con la maniglia.

Plain surface with aluminium profile

STRALLO has a door panel with a perfectly plain surface, a solid and resistant coating and an aluminium profile that adds a refined decorative touch to match the handle.

Гладкая поверхность и алюминиевый профиль

В модели STRALLO дверное полотно характеризуется оптимальной поверхностью гладкостью, надежной и устойчивой облицовкой, изысканным декором в виде алюминиевого профиля, перекликающегося со стилем ручки.

Surface plane avec profil aluminium

STRALLO a un panneau dont la surface est parfaitement plane, un revêtement solide et inaltérable, ainsi que la décoration raffinée consistant en un profil d'aluminium assorti avec la poignée.



WIND / FIOCCO

La sensazione del movimento

Con la lavorazione ad onde in rilievo sul pannello di Wind e sulla cornice che circonda il pannello in vetro di Fiocco, il valore espressivo della porta trova un'ispirazione semplice ed efficace per valorizzare la parete, anche nelle due nuove finiture lino e canapa ad effetto tessuto.

The movement sensation

With the wave-effect relief detail of the Wind panel and the frame around the panel in Fiocco glass, the aesthetic appeal of the door is a simple and effective way of enhancing the wall, also with two new finishes, linen and hemp, with their fabric effect.

Ощущение движения

Благодаря волнистой обработке дверное полотно (модель Wind) и окружающая стеклянную панель рама (модель Fiocco) приобретают рельефный вид, акцентируясь на ценности двери, которая просто и эффективно украшает стену, используя, среди прочего, две новые отделки – лён и коноплю - с тканым эффектом.

Sensation de mouvement

Avec l'effet vagues en relief sur le panneau de Wind et sur l'encadrement qui entoure le panneau en verre de Fiocco, la valeur expressive de la porte trouve une inspiration simple et efficace pour mettre en valeur le mur, également dans les deux nouvelles finitions, lin et chanvre avec effet tissu.



FIOCCO

Aperture disponibili:

Opening available - Возможные типы открывания
Type de porte disponible

BATTENTE - STANDARD WING DOOR
РАСПАШНОЕ - BATTANTE

SCORREVOLE - SLIDING
РАЗДВИЖНОЕ - COULISSANTE

salvaspazio:

Space saving - Экономящее пространство
Gain de place

1/3-2/3
A LIBRO
GIRO





WIND / FIOCCO



BIANCO
White - Белый - Blanc



LINO
Flax - Льняной - Lin



CANAPA
Hemp - Конопляный - Chanvre

RANDA / GENOA

Il valore dell'essenzialità

Il pannello liscio del modello Randa e la cornice liscia attorno al pannello in vetro di Genoa sono da interpretare con la scelta della finitura. Si crea così, assieme al design minimal delle cerniere brevettate, della maniglia e della serratura magnetica, una porta dove l'essenzialità e la durabilità diventano fondamentali.

Essential value

The plain panel for the Randa model and plain frame around the panel in Genoa glass are available in a choice of finishes. The minimalist design of the patented hinges, the handle and the magnetic lock create a door that offers fundamental simplicity and durability.

Важная суть

Дверное полотно (модель Randa) и окружающая стеклянную панель гладкая рама (модель Genoa) интерпретируются в зависимости от выбранной отделки. Именно так, вместе с минималистским дизайном запатентованных петель, ручки и магнитного замка, создается дверь, в которой главную роль играют функциональность и длительный срок службы.

La valeur de la fonctionnalité

Le panneau lisse du modèle Randa et l'encadrement lisse autour du panneau en verre de Genoa doivent être interprétés avec le choix de finition. On peut ainsi créer, avec le design minimal des charnières, de la poignée et de la serrure magnétique, une porte où l'essentialité et la durabilité deviennent fondamentales.

Aperture disponibili:

Opening available - Возможные типы открывания
Type de porte disponible

BATTENTE - STANDARD WING DOOR
РАСПАШНОЕ - BATTANTE

SCORREVOLE - SLIDING
РАЗДВИЖНОЕ - COULISSANTE

salvaspazio:

Space saving - Экономящее пространство
Gain de place

1/3-2/3
A LIBRO
GIRO



GENOA





Il bianco dei modelli Randa e Fiocco ha l'universale candore classico oppure la finitura originale frassinata, per unire alla purezza del colore una presenza materica ispirata ad un'essenza elegante e moderna.

The Randa and Fiocco models are available in universal classic white or with an original ash finish, combining elegant colours with material quality inspired by a refined and modern wood finish.

Характерный для моделей Randa и Fiocco белый цвет несет в себе универсальную классическую белизну, в то время как оригинальная ясеневая отделка к чистоте и невесомости цвета добавляет материальную сущность, заложенную в элегантной современной древесной породе.

Le blanc des modèles Randa et Fiocco possède une candeur universelle classique ou la finition originale avec effet frêne, pour unir à la pureté de la couleur une présence matiériste inspirée d'une essence élégance et moderne.

RANDA / FIOCCO



BIANCO
White - Белый - Blanc



BIANCO FRASSINATO
White ashwood - Белый ясень - Frêne blanc



Le texture del tessuto naturale, in finitura lino e canapa, sono riprodotte fedelmente in questi nuovi rivestimenti che espandono il ruolo della porta nell'arredamento dandole eleganza ma anche estrema robustezza e durabilità.

The texture of natural fabric, with finishes in flax and hemp. They are reproduced faithfully in these new decorations, they extend the door value in the interior design, giving them elegance but also extreme robustness and durability.

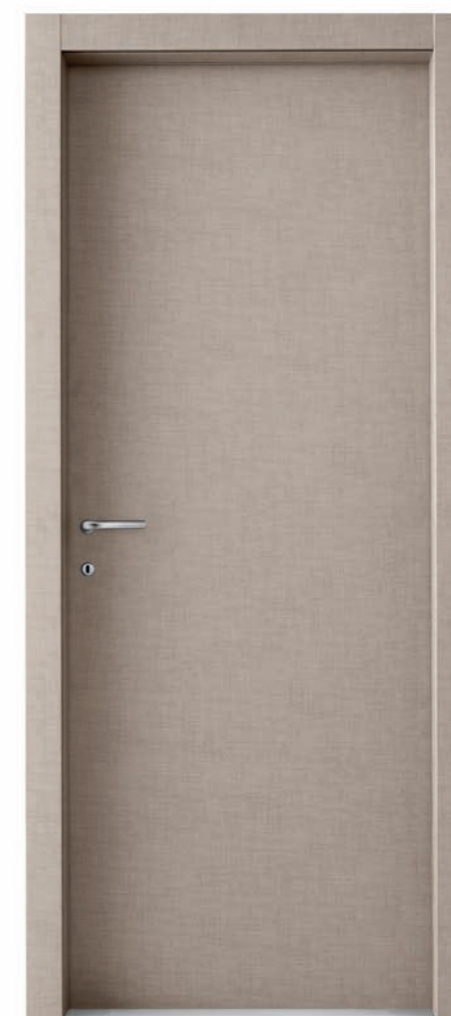
Текстуры двух натуральных тканей создают интригу, лен и конопля точно воспроизведены в этих новых отделках, что позволяет расширить роль двери в интерьере, а также придают двери элегантность и прочность, а также продлевают срок ее службы.

Les textures du tissu naturel en finition lin ou chanvre, sont reproduits fidèlement dans ce nouveau revêtement. En faisant atteindre à la porte son objectif de meubler avec élégance, lui conférant aussi résistance et stabilité dans le temps.

RANDA / FIOCCO



LINO
Flax - Льянная отд - Lin



CANAPA
Hemp - Конопляная отд - Chanvre



RANDA / FIOCCO



NOCE CANALETTO
Canaletto Walnut - Орех Каналетто -
Nogal Canaletto



TEAK
Teak - Тик - Тек



WENGE'
Венге



ROVERE CHIARO
Light Oak - Светлый дуб - Chêne Clair

STRALLO

Linearità nella decorazione

Con Strallo la porta diventa quasi una forma astratta, un elemento architettonico ben definito che vive nella semplicità efficace della concezione geometrica. L'inserito in alluminio è un essenziale tratto ornamentale, una linea luminosa che con i suoi riflessi divide armonicamente il pannello porta decorando la parete.

Linear decoration

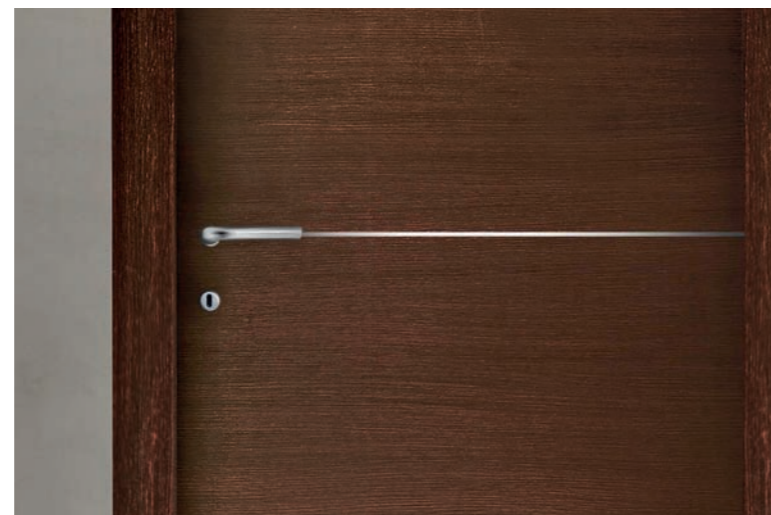
With Strallo, the door almost becomes an abstract form, a well-defined architectural element that provides simple and effective geometric design. The aluminium insert is an essential decorative detail, a bright line that harmoniously divides the door panel, decorating the wall with its reflections.

Линейность декора

В модели Strallo дверь воспринимается через абстрактные формы, что превращает её в четко выраженный архитектурный элемент, характеризующийся простой в своей эффективности геометрической концепцией. Алюминиевая вставка выполняет существенную орнаментальную роль – блестящая линия со своими отражениями гармонично разделяет дверную панель и украшает стену.

Linéarité dans la décoration

Avec Strallo la porte devient presque une forme abstraite, un élément architecturale bien défini qui vit dans la simplicité efficace de la conception géométrique. L'insert en aluminium est un trait ornemental essentiel, une ligne lumineuse qui avec ses reflets partage de façon harmonieuse le panneau de porte tout en décorant le mur.



Aperture disponibili:

Opening available - Возможные типы открывания
Type de porte disponible

BATTENTE - STANDARD WING DOOR
РАСПАШНОЕ - BATTANTE

SCORREVOLE - SLIDING
РАЗДВИЖНОЕ - COULISSANTE

salvaspazio:

Space saving - Экономящее пространство
Gain de place

1/3-2/3
A LIBRO
GIRO



STRALLO

Bianco, essenze, tessuti

La varietà delle finiture trasforma la porta Strallo in un importante elemento d'arredo. Le eccezionali prestazioni tecniche della collezione Vela acquistano un valore estetico capace di caratterizzare ogni ambiente, abbinandosi ai materiali più di tendenza dell'arredamento.

White, wood finishes and fabrics

A variety of finishes turns the Strallo door into a striking furnishing element. The exceptional technical performance of the Vela collection acquires an aesthetic quality that distinguishes any interior, matched with the most up-to-date furnishing materials.

Белый цвет, древесные породы, тканые отделки

Разнообразие отделки превращает дверь модели Strallo в важный элемент интерьера. Уникальные технические характеристики коллекции Vela приобретают также эстетическую ценность и, в сочетании с наиболее модными материалами для дизайна, придают необходимый акцент интерьеру.

Blanc, essences, tissus

La variété des finitions transforme la porte Strallo en un élément d'aménagement important. Les prestations techniques exceptionnelles de la collection Vela acquièrent une valeur esthétique en mesure de caractériser tous les espaces, pouvant être assortis avec les matériaux les plus tendance de l'aménagement.



BIANCO
White - Белый - Blanc



BIANCO FRASSINATO
White ashwood - Белый ясень - Frene blanc



NOCE CANALETTO
Canaletto Walnut - Орех Каналетто - Nogat Canaletto



TEAK
Teak - Тик - Tek



LINO
Flax - Льняная отд - Lin



CANAPA
Hemp - Конопляная отд - Chanvre



WENGE'
Wenge



ROVERE CHIARO
Light Oak - Светлый дуб - Chêne Clair

TELAIO CASSA "LINEA"

"LINEA" BODY FRAME - ДВЕРНАЯ КОРОБКА "LINEA" - CADRE "LINEA"



LATO ESTERNO

External side - Внешняя сторона - Côté externe



LATO INTERNO

Internal side - Внутренняя сторона - Côté interne

Il telaio cassa Linea è coplanare al pannello sul lato interno e perfettamente allineato con la luce di passaggio sul lato esterno garantendo così una piacevole sensazione estetica. Mantiene, inoltre, una perfetta adattabilità ad ogni spessore di muro grazie alla telescopicità sul lato esterno. La guarnizione in tinta con la finitura evidenzia la cura di ogni dettaglio.

The body frame "Linea" is coplanar with the panel on internal side and perfectly in line with the clearance space on the external side, so assuring an pleasant aesthetic feeling. Moreover a perfect adaptability to every wall thickness, thanks to a telescopic edge cover on internal side. The doorstep gasket matching the finishes, point out the greatest care of every details.

Дверная коробка Linea устанавливается в одной плоскости с дверной панелью с внутренней стороны и точно выровнена с дверным проходом с внешней стороны, что гарантирует приятное эстетическое ощущение. Она позволяет, кроме того, использование с любой толщиной стены благодаря телескопическому наличнику с внешней стороны. Прокладка в том же цвете показывает заботу о каждой детали отделки.

Le cadre LINEA et le vantail sont alignés sur la même planéité du côté intérieur. Parfaitement aligné au passage net sur le côté extérieur pour mieux garantir une agréable sensation esthétique. Et en plus, il permet une parfaite adaptabilité à toute épaisseur de mur avec son système de couvre-joints télescopique. Sur le côté extérieur, le joint de fond de feuillure (isophonique) est coordonné au décor de la porte en soulignant ainsi l'attention et le soin apporté aux moindres petits détails.



/21

APERTURE SALVASPAZIO

SPACE-SAVING OPENINGS - ОТКРЫТИЕ С ЭКОНОМИЕЙ ПРОСТРАНСТВА - OUVERTURES À ENCOMBREMENT RÉDUIT



1/3 . 2/3

Dividere il pannello della porta in due parti, con una cerniera ad un terzo della sua larghezza, permette una modalità d'apertura molto funzionale e il mantenimento estetico uguale a tutte le altre porte. Si piega su se stessa e l'ingombro una volta aperta è minimo. L'ideale per spazi contenuti.

The door panel is divided into two parts, with a hinge a third of the way along the width for a highly functional opening system with the same aesthetic appeal as the other doors. It folds on itself and, when open, takes up little space. Ideal for limited spaces.

Разделение панели двери на две части, с петлей на трети её ширины, обеспечивает максимально функциональную возможность открытия и внешний вид, подобный всем другим дверям. Складывается, и габариты при её открытии являются минимальными. Является идеальной для небольших помещений.

Diviser le panneau de la porte en deux parties, avec une charnière à un tiers de sa largeur, permet une modalité d'ouverture très fonctionnelle et de conserver la même esthétique pour toutes les autres portes. Elle se replie sur elle-même et l'encombrement, une fois ouverte, est minime. L'idéal pour les espaces restreints.



GIRO

Grazie all'applicazione su un perno centrale di un sistema rotobasculante, Giro scorre lateralmente. Quando è aperta completamente, l'anta poggia sullo stipite. Giro può essere aperta facilmente in entrambi i sensi.

Una soluzione ideale per collegare le stanze, eliminando l'ingombro delle porte normali e gli ostacoli nelle zone di passaggio.

Thanks to application of a central pivoting system, Giro slides sideways. When it is completely open, the door rests against the jamb. Giro can easily be opened in both directions. It is an ideal solution to connect rooms, saving all that wasted space that is normally taken up by a door and other obstacles to enter/exit a room.

Благодаря применению на центральном штифте поворотной системы, Giro скользит с боковых сторон. При полном открытии створка опирается на дверной косяк. Giro может легко открываться в обоих направлениях. Идеальное решение для соединения комнат, устраняя габариты обычных дверей и препятствия в проходных зонах.

Grâce à l'application sur un pivot central d'un système rotobasculant, Giro coulisse latéralement. Lorsqu'elle est complètement ouverte, l'ouvrant s'appuie sur l'ébrasement. Giro peut être facilement ouverte dans les deux sens. Une solution idéale pour relier les pièces en éliminant l'encombrement des portes normales et les obstacles dans les zones de passage.

MANIGLIA SCORPIUS

OTTONE LUCIDO

POLISHED BRASS . БЛЕСТЯЩАЯ ЛАТУНЬ . LAITON DORÉ



CROMO SATINATO

SATIN CHROME . ЦВЕТЕ МАТОВЫЙ . CHROME SATINÉ



/23

MANIGLIA VEGA

OTTONE LUCIDO

POLISHED BRASS . БЛЕСТЯЩАЯ ЛАТУНЬ . LAITON DORÉ



CROMO SATINATO

SATIN CHROME . ЦВЕТЕ МАТОВЫЙ . CHROME SATINÉ





Via Galoppat, 120/F
33087 Pasiano di Pordenone (PN) Italy
Tel. +39 0434 628739 - Fax +39 0434 604614
Export Office
Tel. +39 0434 628739 - Fax +39 0434 628886
www.door-2000.it info@door-2000.it

GRUPPO **DOOR2000**
ITALIAN INDUSTRIES